

平成 30 (2018) 年度 公益財団法人栃木県国際交流協会事業報告書

事業概要

平成 30 (2018) 年度は、本県における地域国際化を推進する中核機関として、多文化共生の社会づくりを通して国際化を推進するとともに、県民主体の国際交流、国際協力、国際理解活動のための各種事業を実施した。

新規事業では、災害時の外国人住民の支援体制を強化するための検討会議を開催し、防災の取り組みや課題について意見交換等を行った。また、協会設立 30 周年を記念して、記念式典や講演会等を実施した。

引き続き、多言語で対応する各種相談を実施するとともに、県内企業への外国人留学生等、グローバル人材の就職の支援や、日本語能力が十分でない外国人とのコミュニケーション手段である「やさしい日本語」の普及と啓発を行った。

また、経営面では、平成 29 (2017) 年 3 月に策定した「経営方針」に沿って基盤整備に取り組み、財源の確保、諸経費の削減に努めた。

事業実施状況

1 理事会・評議員会の開催

- | | | | |
|----------|----|--------------------------|--------------------------|
| (1) 理事会 | 5回 | 平成 30(2018)年 6 月 6 日(水) | 平成 30(2018)年 8 月 15 日(水) |
| | | 平成 30(2018)年 8 月 28 日(火) | 平成 31(2019)年 3 月 5 日(火) |
| | | 平成 31(2019)年 3 月 28 日(木) | |
| (2) 評議員会 | 3回 | 平成 30(2018)年 6 月 21 日(木) | 平成 30(2018)年 8 月 28 日(火) |
| | | 平成 31(2019)年 3 月 28 日(木) | |
| (3) 監事監査 | 1回 | 平成 30(2018)年 5 月 25 日(金) | |

2 多文化共生社会づくりに関する事業

(1) 情報収集提供事業

ア ホームページ運営事業

[平成 30(2018)年度予算 54,000 円、決算 17,280 円]

当協会及び県内にある国際交流団体の活動内容等、地域国際化関連の情報を中心に県内外の様々な情報を収集し県民に提供するとともに、外国人住民には多言語により最新の生活関連情報を提供した。

* T I A ホームページ内容

- ・ 国際交流・国際協力活動情報 (T I A、県内国際交流団体、イベント情報等)
- ・ 国際理解関連情報
- ・ 日本語ボランティア関連情報
- ・ 外国人のための生活関連情報 (日本語、英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語) 等

イ 機関紙発行事業

[平成 30(2018)年度予算 295,000 円、決算 166,216 円]

当協会の事業や国際交流に関する情報等、地域の国際化につながる様々な情報を紹介する機関紙「T I A ニュースやあ!」を発行した。

* 発行回数： 年 4 回

発行部数： 1,500 部 (各回)

配布先： 国際交流団体、市町、教育機関、T I A賛助会員等

ウ 携帯メール多言語情報提供事業

〔平成 30(2018)年度予算 564,000 円、決算 558,592 円〕

携帯電話のメールサービスを活用し、より多くの外国人住民へタイムリーで役立つ生活関連情報等を多言語でスピーディーに提供した。

- * 配信方法： メール配信（登録者）
- * 配信内容： 生活関連情報、イベント情報、防災情報
- * 配信言語： 日本語、英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、やさしい日本語（5か国語＋1言語）
- * 配信回数： 27回
- * 登録者： 2,810人（平成 31(2019)年 3月末現在）

エ 国際化推進情報整備事業

〔平成 30(2018)年度予算 100,000 円、決算 100,134 円〕

とちぎ国際交流センターにおける情報提供機能を強化するため、特定費用準備資金（ライブラリー整備費用）を活用し、図書閲覧室に備える図書等を整備した。

- * 購入物品： 図書、国旗、かるた、パズル
- * 購入数： 41点

(2) 相談事業

ア 相談事業【重点事業】

〔平成 30(2018)年度予算 927,000 円、決算 808,784 円〕

国際交流相談員を常時配置し、県民や外国人住民等からの各種の相談に多言語で応じた。対応言語以外については事前の予約により応じた。

また、専門機関と連携し、精神保健、法律、在留資格・ビザに関する専門相談を実施した。

① 総合相談

- * 相談日： 毎週火曜日～土曜日 9:00～16:00
- * 場所： とちぎ国際交流センター
- * 対応者： 相談員、通訳協力者等
- * 対応言語： 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語等
- * 相談件数： 2,077件

② 精神保健相談

- * 相談日： 毎月 2回 15:00～16:00
- * 場所： とちぎ国際交流センター
- * 対応者： 医師（栃木県精神保健福祉センター）、相談員、通訳協力者
- * 対応言語： 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語等
- * 相談件数： 7件（総合相談における心理相談：117件）

③ 法律相談

- * 相談日： 毎月第 1火曜日（当日が祝日の場合は第 3火曜日）
10:00～12:00

- * 場 所： とちぎ国際交流センター
- * 対 応 者： 弁護士（栃木県弁護士会）、相談員、通訳協力者
- * 対応言語： 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語等
- * 相談件数： 64 件

④ 在留資格・ビザ相談

- * 相 談 日： 毎月第2水曜日(当日が祝日の場合は第3水曜日)
10:00～12:00
- * 場 所： とちぎ国際交流センター
- * 対 応 者： 行政書士（栃木県行政書士会）、相談員、通訳協力者
- * 対応言語： 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語等
- * 相談件数： 42 件

⑤ 栃木県弁護士会との共催による外国人のための無料法律相談会

- * 日 時： 平成30(2018)年11月10日(土) 10:00～15:00
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 対 応 者： 弁護士（栃木県弁護士会）、相談員、通訳協力者
- * 対応言語： 英語、中国語、スペイン語、ポルトガル語等
- * 相談件数： 12 件

年度別相談区分別件数一覧

相談区分	28(2016)年度			29(2017)年度			30(2018)年度		
	外国人	日本人	計	外国人	日本人	計	外国人	日本人	計
ビザ・在留・旅券	175	18	193	169	30	199	206	18	224
結婚・離婚・家族・DV	146	18	164	107	10	117	100	11	111
医療・病院・心理	185	10	195	213	11	224	177	12	189
福祉・医療費・生活費	19	4	23	33	5	38	60	7	67
雇用・契約・労災	137	7	144	135	3	138	168	5	173
税金・年金・保険	98	1	99	80	3	83	84	2	86
警察・検察	5	2	7	13	2	15	9	9	18
調停・裁判	30	5	35	28	4	32	16		16
消費・金銭貸借	75	2	77	29	4	33	41	3	44
交通事故・違反・免許	54	5	59	65	10	75	55	1	56
学校教育	32	3	35	29	10	39	42	14	56
留学・奨学金	15		15				2		2
日本語・外国語学習	22	11	33	21	9	30	18	15	33
講師紹介依頼	1	17	18	2	5	7	1	8	9
通訳・翻訳依頼	108	267	375	182	265	447	320	311	631
交流	4	11	15	1	5	6		1	1
手続き関係	75	7	82	142	12	154	165	10	175
生活情報	198	17	215	81	9	90	94	18	112
その他	77	22	99	99	22	121	59	15	74
計	1,456	427	1,883	1,429	419	1,848	1,617	460	2,077

イ 通訳・翻訳協力事業（協力者バンク運営事業）

〔平成 30(2018)年度予算 10,000 円、決算 6,062 円〕

外国からの来訪者や外国人住民との交流等を通じて友好親善と相互理解を促進するため、県民等から通訳協力者等を募集・登録し、ボランティア活動を行うバンクを運営した。

* ホストファミリーバンク

- ・ 活動件数： 5 件
- ・ バンク登録者： 27 名（平成 31（2019）年 3 月末現在）

* トランスレーターバンク

- ・ 内容：公的機関への提出書類の翻訳、接見や診療時の通訳等
- ・ 活動件数： 311 件
- ・ バンク登録者： 159 名（平成 31(2019)年 3 月末現在）
- ・ Tタイムミーティング： バンク登録者同士の情報交換等（年 1 回開催）

(3) 人材育成事業

ア 災害時外国人支援事業【重点事業】

〔平成 30(2018)年度予算 229,000 円、決算 111,249 円〕

災害発生時に外国人を支援する「災害時外国人サポーターバンク」を運営し、災害支援をテーマとしたセミナーを開催した。また、外国人住民と日本人住民がともに学ぶ防災教室、災害時などにおいて広く外国人住民に情報が伝達されるよう災害時外国人キーパーソンの募集、県内の市町国際交流協会との防災訓練「多言語翻訳シミュレーション」等を実施した。

※サポーター等を対象とした災害支援のセミナーおよび防災教室は、県受託事業として実施

① 栃木県内市町国際交流協会防災訓練「多言語翻訳シミュレーション」

- * 期 間： 平成 31(2019)年 3 月 6 日(水)～8 日(金)
- * 方 法： メーリングリストを活用した多言語翻訳シミュレーション
- * 言 語： 英語、中国語、ポルトガル語、スペイン語、韓国語、ネパール語、タイ語、ドイツ語、インドネシア語、タガログ語、ベトナム語、モンゴル語、やさしい日本語
- * 内 容： 台風に伴う豪雨の影響で、茨城県内の河川が氾濫したと想定。茨城県に設置された災害多言語支援センターからの翻訳要請により、T I A及び市町国際交流協会が連携して多言語に翻訳した。
- * 参 加 者： T I A及び市町国際交流協会 12 団体（翻訳協力者 58 名）、うち災害時外国人サポーターバンク登録者の参加 6 名

② 栃木県・鹿沼市総合防災訓練

- * 日 時： 平成 30(2018)年 9 月 2 日(日) 9:00～12:00
- * 会 場： 鹿沼市栗野総合運動公園
- * 内 容： 県国際課、鹿沼市、鹿沼市国際交流協会と協働して災害多言語支援センターを設置し、訓練会場での各ブースなどの看板や表示を多言語表示にして貼り出す訓練を行った。
- * 参 加 者： 23 名

イ 通訳スキルアップ研修事業

〔平成 30(2018)年度予算 94,000 円、決算 73,510 円〕

外国人住民とかかわる施設等において、コミュニケーションを支援するためのコミュニティ通訳について学ぶとともに、通訳技術向上のためのトレーニングを行った。

- * 日 時： 平成 30(2018)年 7 月 7 日(土) 13:30～16:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 内 容： 講話 「コミュニティ通訳が果たすべき役割と守るべき倫理」
事例検討 通訳現場で困ったこと等の話し合い及び講師のアドバイス
演習 ・通訳トレーニング（短期記憶保持、メモの取り方など）
・逐次通訳のロールプレイ（自治体の子ども関係の窓口対応）
- * 講 師： 内藤 稔氏（東京外国語大学大学院総合国際学研究院講師）
- * 参加者： 25 名

ウ 日本語学習支援事業

〔平成 30(2018)年度予算 169,000 円、決算 168,066 円〕

外国人住民の日本語学習を支援するため、日本語ボランティアを対象とした日本語教室の運営や教え方を学ぶ情報交換会を開催した。

※「やさしい日本語」をテーマとしたセミナーは、協会設立 30 周年記念講演として実施

① 日本語ボランティア情報交換会

〔第 1 回〕

- * 日 時： 平成 30(2018)年 7 月 13 日(金) 13:30～16:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 内 容： 講演&グループワーク 「日本語の練習を超えた学習活動をしてみよう！」
- * 講 師： 萬浪絵理氏（ちば多文化協働プロジェクト 日本語教育コーディネーター）
- * 参加者： 25 名

〔第 2 回〕

- * 日 時： 平成 31(2019)年 2 月 8 日(金) 13:30～16:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 内 容： 講演&グループワーク 「日本語教室や日本語ボランティアの課題とその解決法／日本語会話力アップのためのヒントと実践」
- * 講 師： 嶋田和子氏（一般社団法人アクラス日本語教育研究所代表理事）
- * 参加者： 40 名

エ 相談員・通訳協力者実務研修会

〔平成 30(2018)年度予算 65,000 円、決算 28,032 円〕

外国人関連の相談員や通訳協力者を対象に、外国人に係る相談や通訳等の実務に関する研修会を開催した。

- * 日 時： 平成 30(2018)年 11 月 30 日(金) 13:30～15:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 内 容： 講演 「外国人就労の実態と法制度」及びケーススタディ
- * 講 師： 深見 史氏（社会保険労務士・行政書士）
- * 参加者： 32 名

オ 内地留学語学指導事業【県教育委員会受託事業】

〔平成 30(2018)年度予算 251,000 円、決算 248,000 円〕

外国人児童生徒教育拠点校における日本語指導教員の語学能力の向上のため、栃木県教育委員会から内地留学として派遣された教員にポルトガル語の習得指導を行った。

- * 期 間： 平成 30(2018)年 4 月 11 日～平成 30(2018)年 9 月 28 日 (40 回)
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 対 象 者： 教員 1 名

カ 県民外国語講座

〔平成 30(2018)年度予算 756,000 円、決算 600,582 円〕

地域国際化の担い手の育成と県民の異文化コミュニケーション能力の向上を図るため、外国語講座を開催した。

① 英会話講座

* 日 時：

〔はじめての英会話 1〕平成 30(2019)年 5 月 10 日～7 月 12 日の木曜日
10:30～12:00 (全 10 回)

〔はじめての英会話 2〕平成 31(2019)年 1 月 17 日～3 月 28 日の木曜日
10:30～12:00 (全 10 回)

* 会 場： とちぎ国際交流センター

* 講 師： マック・マコーマック氏 (イギリス出身)

他 3 名(アメリカ、ケニア、フィリピン国籍講師)

* 受 講 者： 43 名 (はじめての英会話 1 : 19 名、はじめての英会話 2 : 24 名)

* 日 時：

〔とちぎ おもてなし英会話〕平成 30(2019)年 5 月 11 日～7 月 13 日の金曜日
10:30～12:00 (全 10 回)

〔とちぎ おもてなし英会話〕平成 30(2019)年 9 月 20 日～12 月 20 日の木曜日
18:30～20:00 (全 10 回)

* 会 場： とちぎ国際交流センター

* 講 師： 平野聖乃氏 (T I A トランスレータバンク登録者)

* 受 講 者： 19 名 (とちぎ おもてなし英会話(5 月開講) : 13 名、とちぎ おもてなし英会話(9 月開講) : 6 名)

② ベトナム語講座

* 日 時：

〔はじめてのベトナム語〕平成 30(2019)年 1 月 12 日～3 月 30 日の土曜日
10:00～11:30 (全 10 回)

* 会 場： とちぎ国際交流センター

* 講 師： 永池 柳氏 (ベトナム出身)

* 受 講 者： 16 名

③ 中国語講座

* 日 時:

〔はじめての台湾中国語〕平成30(2018)年10月13日～12月22日の土曜日
13:00～14:30 (全10回)

* 会 場: とちぎ国際交流センター

* 講 師: 陳 虹君 (チェン・ホンチュン) 氏 (台湾出身)

* 受 講 者: 12名

キ 英語能力試験協力事業【IIBC受託事業】

〔平成30(2018)年度予算871,000円、決算783,507円〕

(一財)国際ビジネスコミュニケーション協会が実施するTOEIC L&Rテスト(国際コミュニケーション英語能力テスト)の運營業務を行った。

* 実 施 日: 平成30(2018)年5月20日、7月29日、9月9日、11月18日、12月9日、
平成31(2019)年1月13日、3月10日(各日曜日)

* 実施会場: 宇都宮大学峰キャンパス他

* 受験者数: 延べ2,285名

ク グローバル企業人材確保支援事業【重点事業】【県受託事業】

〔平成30(2018)年度予算1,003,000円、決算850,150円〕

少子高齢化の進行に伴う国内市場の縮小や企業活動のグローバル化が進む中、県内企業等の海外展開を容易とする人材の確保が求められている。外国人留学生や海外留学経験のある日本人学生等のグローバルな人材と海外展開を目指す中小企業とのマッチングを実施し、県内企業の人材確保支援等を行った。

① 外国人留学生インターンシップ研修支援事業

* 申請企業数: 2社(株式会社ブリジック、赤沢温泉株式会社)

* 参加留学生: 2名(宇都宮大学1名、明生情報ビジネス専門学校1名)

* 実 施 期 間: 宇都宮大学1名(8月21日～24日 3日間(実働日数))

明生情報ビジネス専門学校1名(8月14日～23日 10日間(実働日数))

② グローバル人材採用セミナー

* 日 時: 平成30(2018)年10月25日(木) 13:30～16:30

* 会 場: とちぎ国際交流センター

* 内 容:

在留資格変更等在留手続きについて (栃木県行政書士会 深見 史氏)

事例報告(株式会社アールティシー 管理部 郭 暁光(カクギョウコウ)氏)

* 参 加 者: 企業関係者25名(20社)、講師等関係者9名 計34名

③ グローバル人材のための県内企業バスツアー

* 日 時: 平成30(2018)年11月6日(火)

* 訪問企業: 株式会社バンテック(佐野市)、株式会社おばねや(小山市)

* 内 容: 会社説明、施設見学、先輩からのメッセージ

* 参 加 者: 4名

④ グローバル人材のための合同企業説明会

- * 日 時： 平成 30(2018)年 9 月 27 日(木)
 合同企業説明会 13:00～15:00
 交流会 15:00～16:00
- * 会 場： 栃木県総合文化センター
- * 参加企業： 25 社
- * 参加者： 76 名（グローバル人材参加者）

ケ 外国人住民のための災害時支援体制整備事業【新規事業】【県受託事業】

〔平成 30(2018)年度予算 1,596,000 円、決算 1,337,240 円〕

市町や大学等の関係機関と災害時の外国人支援について検討会議を実施し報告書を作成するとともに、災害時支援における協力者の充実を図るため、サポーターや外国人キーパーソンの養成のほか、防災への行動認識を高めるための防災教室を実施した。

① 災害時の外国人支援体制検討会議

- * 日時・会場・構成員：
 - ・平成 30(2018)年 11 月 7 日(水) 13:30～15:30 佐野市役所
11 名（佐野市役所関係課、佐野市国際交流協会、技能実習生受入れ組合・企業、留学生受入れ大学、TIA 災害時外国人キーパーソン等）
 - ・平成 30(2018)年 11 月 28 日(水) 13:30～15:30 鹿沼市民情報センター
10 名（鹿沼市役所関係課、鹿沼市国際交流協会、技能実習生受入れ企業、TIA 災害時外国人キーパーソン等）
- * 内 容：・仙台市における災害時外国人支援の取り組み事例の紹介
 ・各機関における防災の取り組み状況および課題についての話し合い

② 災害時外国人サポーター・キーパーソン養成講座

- * 日時・会場：
 - ・平成 30(2018)年 9 月 28 日(金) 13:30～16:30 那須塩原市厚崎公民館
 - ・平成 30(2018)年 12 月 15 日(土) 13:30～16:30 栃木公民館
- * 内 容： 災害時における外国人支援の基礎知識、外国人のニーズや解決方法の話し合い
- * 講 師： 柴垣 禎氏（NPO 法人多文化共生マネージャー全国協議会理事、富山県職員）
- * 参加者： 延べ 90 名
- * 登 録 者： サポーターバンク 48 名（平成 31(2019)年 3 月末現在）
 外国人キーパーソン 31 名（平成 31(2019)年 3 月末現在）

③ 外国人向け防災教室

- * 日時・会場：
 - ・平成 30(2018)年 11 月 10 日(土) 14:00～16:00 足利市生涯学習センター
 - ・平成 30(2018)年 11 月 17 日(土) 14:00～16:00 とちぎ国際交流センター
- * 内 容： 日本の災害・避難所の紹介、非常食試食等
- * 講 師： 麻田友子氏（NPO 法人多文化共生マネージャー全国協議会理事）
 須藤 悟氏ほか（NPO 法人栃木県防災士会）
- * 参加者： 延べ 88 名

(4) 外国人支援事業

ア 留学生支援事業

〔平成 30(2018)年度予算 27,000 円、決算 19,458 円〕

県内の大学等で学ぶ留学生の就学を支援するため、新規留学生ガイダンスを行うとともに、各大学担当者との連絡会議を開催した。また、留学生と県民との交流を図り、相互理解を促進するためホームステイを実施した。

① 各大学等留学生担当者会議

- * 日 時： 平成 30(2018)年 4 月 20 日(金) 13:30～15:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 参加者： 各大学等留学生担当者等 18 名

② 新規留学生ガイダンス&懇親パーティー

- * 日 時： 平成 30(2018)年 5 月 26 日(土) 10:30～14:00
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 共 催： 栃木県地域留学生交流推進協議会
- * 参加者： 新規留学生等 68 名

③ 県内留学生ホームステイプログラム

- * 日 時： 平成 30(2018)年 10 月 20 日(土)～21 日(日)
- * 共 催： 栃木県地域留学生交流推進協議会
- * 参加者： 5 大学 11 名

イ やさしい日本語普及啓発事業【重点事業】

〔平成 30(2018)年度予算 158,000 円、決算 126,607 円〕

コミュニケーションの手段である「やさしい日本語」の普及を関係機関等に働きかけるとともに、ロゴマークの活用促進や研修等を行った。また、さらなる普及に向け、「やさしい日本語普及員バンク」を設立した。

① 「やさしい日本語」研修出前講座

「やさしい日本語」を関係機関職員や一般県民等に紹介する研修を行った。

- ・主催：小山市教育委員会
平成 30(2018)年 11 月 8 日(木) 15:10～16:10 小山市立旭小学校
対象：外国人児童生徒担当指導教員、指導員等
- ・主催：那須塩原市秘書課
平成 30(2018)年 11 月 13 日(火) 13:30～15:30 那須塩原市役所
対象：市職員、相談員等
- ・主催：栃木県国際課
平成 31(2019)年 2 月 19 日(火) 13:30～16:00 栃木県庁
対象：県、市町職員
- ・主催：公益財団法人とちぎ未来づくり財団
平成 31(2019)年 2 月 27 日(水) 13:30～15:30 とちぎ国際交流センター
対象：主催財団の職員

- ・主催：日光市国際交流協会
平成 31(2019)年 3 月 9 日(土) 10:00～12:00 日光市役所
対象：一般、協会会員

② やさしい日本語普及員バンク設立

やさしい日本語の趣旨を理解し、日常の活動場面においてやさしい日本語を広める意思のある人が登録

- * バンク登録者： 54 名（平成 31（2019）年 3 月末現在）

(5) 多文化共生推進事業

ア 多文化共生推進事業

[平成 30(2018)年度予算 4,759,000 円、決算 4,533,774 円]

国際交流・国際協力活動を行う国際交流団体等に活動の場を提供するため、とちぎ国際交流センターの施設を無料で貸し出した。また、センター内の施設等を県民に開放し、各種情報の提供や国際交流・国際協力活動などを支援した。

① ボランティア活動の施設提供

- * センター来館者数： 年間 27,951 人（一般来館者、会議・研修等参加者）
- * 企画展示室利用状況
 - ・ 利用件数： 6 件（常設展示を除く）
- * 会議室等利用状況（企画展示室、友好交流室を除く）
 - ・ 利用件数： 1,057 件（うち T I A 使用 161 件）
 - ・ 稼 動 率： 61.6%

② 県民等への施設開放

- * 図書閲覧室の利用
 - ・ 図書貸出件数： 281 件
 - ・ ビデオ・DVD等貸出件数： なし
 - ・ 国旗貸出件数： 28 件
- * メッセージボードの利用
 - ・ 掲示件数： 12 件
 - ・ 掲示内容： 外国語・日本語教授、物品売買、友人募集等
- * インターネットコーナー利用件数： 76 件
- * 提供内容： 国際交流・国際協力・国際理解活動のイベント、研修会等
- * 貸出場所： 企画展示室、多目的ホール、研修室、会議室、文化体験室等

③ 企画展の開催（企画展示室）

- * ブラジル日本移民 110 周年記念&在栃木県人会創立 60 周年記念 パネル展
 - ・ 期間： 平成 30(2018)年 7 月 3 日(火)～8 月 8 日(木)
 - ・ 共催： J I C A 筑波
- * マーシャル諸島共和国
 - ・ 期間： 第 1 回 平成 30 年(2018)年 11 月 17 日(土)～29 日(木)
第 2 回 平成 31 年(2019)年 1 月 12 日(土)～31 日(木)

イ 東京オリンピック等国際化支援事業

[平成 30(2018)年度予算 10,000 円、決算 6,977 円]

東京オリンピック・パラリンピックにおけるキャンプ地誘致、ホストタウン登録、またインバウンド促進に係る自治体等からの翻訳・通訳の要請に対し人材バンク登録者を紹介した。

- * 依頼件数： 11 件（栃木県 3 件、日光市 1 件、真岡市 1 件、鹿沼市 1 件、民間 5 件）
- * 依頼内容： キャンプ地視察通訳、観光通訳、行政書類翻訳、商品翻訳など

3 国際交流に関する事業

(1) 国際交流推進事業

ア 国際交流団体連携推進事業

[平成 30(2018)年度予算 32,000 円、決算 22,730 円]

① 国際交流団体との連携活動支援

協会ホームページに県内の国際交流団体の活動状況等を掲載するとともに、国際交流団体相互の連携と情報交換を図るための会議を開催した。

また、ユニ音楽国際交流協会等の音楽団体と連携し、音楽を通じた国際交流を促進するため、またとちぎ国際交流センターを知ってもらうきっかけとなるよう、ランチタイム・コンサートを開催した。

- * 国際交流団体掲載数： 119 団体（平成 31(2019)年 3 月末現在）

* 市町国際交流協会連絡会議

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 9 月 7 日(金) 13:30～16:30
- ・ 内 容： 市町協会との協働・連携事業等

* ランチタイム・コンサート

[第 1 回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 5 月 24 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： バリトン歌手とヴァイオリンの演奏
- ・ 参加者： 72 名

[第 2 回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 6 月 14 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： 津軽三味線～邦楽の調べ～
- ・ 参加者： 33 名

[第 3 回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 7 月 12 日(火) 12:15～13:00
- ・ 内 容： ピアノ演奏とクラリネット・アンサンブル
- ・ 参加者： 55 名

[第 4 回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 8 月 23 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： TIA カルテット演奏（フルート、ヴァイオリン、チェロ、ヴィオラ）
- ・ 参加者： 64 名

[第 5 回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 9 月 13 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： 琴演奏～邦楽の調べ～
- ・ 参加者： 39 名

[第6回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 11 月 8 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： 和の響～和楽器コラボ～
- ・ 参加者： 50 名

[第7回]

- ・ 日 時： 平成 30(2018)年 12 月 13 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： 北欧のメロディーに乗せて～God(メリー) jul(クリスマス)～
- ・ 参加者： 66 名

[第8回]

- ・ 日 時： 平成 31(2019)年 1 月 24 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： 新春クラシック 2019～クラリネット&ピアノ～
- ・ 参加者： 77 名

[第9回]

- ・ 日 時： 平成 31(2019)年 2 月 14 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： Jazz で語る Love Story～ヴァレンタイン スペシャルコンサート
- ・ 参加者： 106 名

[第10回]

- ・ 日 時： 平成 31(2019)年 3 月 14 日(木) 12:15～13:00
- ・ 内 容： マロニエウインドオーケストラ 管楽器アンサンブル
- ・ 参加者： 50 名

② 国際交流団体の行催事に対する協力

国際交流団体の国際交流催事及び講演会、フェスティバル等の行催事後援及び広報に協力した。

* 後援件数： 27 件

イ 海外交流支援事業【県受託事業】

〔平成 30(2018)年度予算 2,685,000 円、決算 2,759,601 円〕

在外県人会に運営費を助成するとともに、県紹介資料の送付や定期メールマガジンの配信により栃木県勢情報を提供した。また、在伯栃木県人会へ栃木県 PR 事業活動費を助成した。

* 在外県人会： 在伯栃木県人会、アマゾン栃木県人会、アルゼンチン栃木県人会、パラグアイ栃木県人会、ペルー栃木県人会、南加栃木県人会

ウ JETRO 欧州地域バイヤー招へい事業【JETRO 受託事業】

〔平成 30(2018)年度予算 ー、決算 255,514 円〕

県と JETRO 栃木が実施した「海外バイヤーとの食品輸出商談会」に参加した海外バイヤーに対する県内視察を実施した。

* 視 察 日： 平成 31(2019)年 1 月 24 日(木)～25 日(金)

* 視察場所： 華巖の滝、二社一寺、出会いの森いちご園、大谷石資料館等

* 参加者： 4 名 (ハンガリー、ベルギー、フランス、ルーマニア)

4 国際協力に関する事業

(1) 国際協力推進事業

ア 国際協力機構（JICA）協力事業

独立行政法人国際協力機構（JICA）が県内国際協力の窓口として配置している栃木デスクの運営を支援した。また、JICAが実施する中小企業海外展開支援事業の相談窓口の運営に協力した。

イ JICA青年研修事業【JICA受託事業】

〔平成30(2018)年度予算 319,000円、決算 246,269円〕

インドネシアの母子保健サービスを向上させるため、青年層の研修員を受入れ、国・栃木県の母子保健行政、地域の中核病院・産婦人科医院・助産院等の医療機関の役割、住民への母子保健サービス、学校の母子保健教育など研修プログラムを実施した。

- * 研修名： インドネシア／母子保健実施管理コース
- * 研修期間： 平成30(2018)年10月24日(水)～11月5日(月)
- * 研修員： インドネシアの助産師等16名
- * 研修機関： 県東健康福祉センター、自治医科大学、獨協医科大学病院、済生会宇都宮病院、ことり助産院、宇都宮市保健センター、宇都宮市立清原中央小学校等

ウ JICA 教師海外研修・実践授業報告会

〔平成30(2018)年度予算 10,000円、決算 9,432円〕

本県における国際理解教育を推進するため、JICA教師海外研修（タイ、タンザニア）参加者による現地報告、授業実践などの研修報告会を開催した。

- * 日時： 平成31(2019)年1月19日(土) 13:30～16:00
- * 会場： とちぎ国際交流センター
- * 講師： 【行政コース：タイ】
水井ゆかり教諭（栃木県総合教育センター）
【教員コース：タンザニア】
平山 尚子教諭（栃木県立矢板東高等学校）
奈良由紀子教諭（茨城県立竹園高等学校）
尾花 美紀教諭（足利市立毛野小学校）
竹元 志穂教諭（宇都宮市立岡本北小学校）
- * 共催： JICA筑波
- * 参加者： 30名

5 国際理解に関する事業

(1) 国際理解推進事業

ア 国際理解推進事業

〔平成30(2018)年度予算 45,000円、決算 24,742円〕

小・中学校や高等学校または公民館等からの要請に応じて、国際理解教育や国際理解講座にTIA職員、JICA栃木デスク、国際理解講師バンク登録者（青年海外協力隊OB・OG、外国人住民）等を派遣した。

また、とちぎ国際交流センターを活用した国際理解に関する中学生の職場体験等の実施に協力した。

- * 国際理解講師バンク登録者数： 107名（平成31(2019)年3月末現在）
- * 講師派遣： 40件（受講者総数4,398名）
- * 職場体験の受入： 中学生3名(中学校2校)、大学生1名、高校教諭1名
- * インターンの受入： 大学生1名
- * ボランティアの受入： 高校生1名

イ 国際理解セミナー

国際理解講師バンク登録者等を講師として、県民の国際理解を深めるセミナーを開催した。

- * 日 時： 平成31(2019)年1月26日(土) 13:30～15:30
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * テ ー マ： だれかに話したくなる太平洋の国々！
～マーシャル、ソロモン、パプアニューギニアのひみつ～
- * 講 師： 渡邊 篤史氏（元青年海外協力隊ソロモン隊員）
半田颯太郎氏（元青年海外協力隊パプアニューギニア隊員）
加持 智子（TIA国際理解等推進員、元青年海外協力隊マーシャル隊員）
- * 共 催： JICA筑波
- * 参 加 者： 29名

(2) とちぎグローバルセミナー

〔平成30(2018)年度予算90,000円、決算100,060円〕

県内で国際理解、国際交流、国際協力等の活動を行う19の民間団体等が集まり、各団体の特長を生かした21のセミナーを集中開催し、県民の国際理解を推進した。

- * 期 日： 平成30(2018)年7月21日(土)～9月15日(土)
- * 会 場： とちぎ国際交流センター
- * 内容（実施団体）：
 - ① 7月21日(土)
 - i) トビタテ高校生！高校留学の意義（グローバル・グループ）
 - ii) ブラジルの味をワンプレートで（交流会「仲間」）
 - iii) サリーをユニフォームに着替えた女性たち（特定非営利活動法人アーシャ＝アジアの農民と歩む会）
 - ② 7月24日(火)
 - i) アメリカンワイワイランド（とちぎYMCA）
 - ③ 7月28日(土)
 - i) 簡単おいしいスリランカ・カレーを作ろう！（学校法人アジア学院）
 - ii) ゲーム感覚！世界の海の豊かさを守るには？（JICA 筑波）
 - ④ 8月4日(土)
 - i) トライしてみる?! 海外派遣？ ホストファミリー？（栃木県青年国際交流機構）
 - ii) 作ろう！ 食べよう！ 楽しもう！ in Taiwan (WORLD Cooking C.)
 - ⑤ 8月18日(土)
 - i) 英語ディベート 世界への挑戦 Part5（宇都宮高校英語部）
 - ii) Malaysia Truly Asia（宇都宮大学ハラル研究会学生の会）
 - iii) 日本をとびだしてみよう！（シャプラニールとちぎ架け橋の会）
 - iv) ようこそ！ ワールドツアーへ（シャプラニールとちぎ架け橋の会）

⑥ 8月25日(土)

- i) English Fun and Games (PETJ)
- ii) 手ぶらで水墨画体験～中国伝統文化～(蘭竹坊)

⑦ 9月1日(土)

- i) ブラジルを楽しく体験しよう!(Sou Capoeira)
- ii) まだまだ知らないアメリカ・中国(栃木県産業労働観光部国際課)

⑧ 9月8日(土)

- i) なぜ?なに? どうして? 多民族国家ネパール(ネパール支援有志の会サンガサンガイ)
- ii) YOUは何しに青年海外協力隊へ?(栃木県青年海外協力隊OB会)
- iii) ジェンダーから世界を見てみよう!(アムネスティ・インターナショナル宇都宮グループ)

⑨ 9月15日(土)

- i) タイの常識!? 非常識!?(NPO法人デックタイグループ)
- ii) 台湾の中秋節はどう過ごすの?(栃木台湾総会)

* 共 催: JICA筑波

* 参加者: 延べ444名

(3) とちぎグローバルセミナー特別企画

- * 日 時: 平成30(2018)年10月13日(土) 13:30～15:30
- * 会 場: とちぎ国際交流センター
- * 内 容: ハンガリー紹介セミナー「ハンガリーの魅力って何?」
- * 講 師: 和久奈ちよ氏(公益財団法人ワグナー・ナンドール記念財団 理事)
後藤 秋連氏(栃木県立足利高等学校2年)
- * 参加者: 57名

6 その他の事業

(1) 協会設立30周年記念事業

[平成30(2018)年度予算250,000円、決算173,995円]

協会設立30周年を記念して、30年にわたる活動に対する県民への感謝と今後の躍進を祈念するため、記念式典をはじめとする諸事業を実施した。

① 記念式典

- * 日 時: 平成30(2018)年10月12日(金) 14:00～14:25
- * 会 場: とちぎ国際交流センター
- * 内 容: 感謝状贈呈、オリジナルクリアホルダー配付等
- * 参加者: 56名

② 記念講演会

- * 日 時: 平成30(2018)年10月12日(金) 15:00～16:00
- * 会 場: とちぎ国際交流センター
- * 内 容: 講演「〈やさしい日本語〉と多文化共生のまちづくり」
- * 講 師: 庵 功雄氏(一橋大学国際教育交流センター教授)
- * 参加者: 84名

③ その他

- * 協会 30 周年記念誌（Web 版）の作成及びホームページ掲載
- * とちぎグローバルセミナー特別企画「ハンガリー紹介セミナー」の開催（再掲）